

## CHAPTER 2

# SER & ESTAR

### A The uses of ser

- Spanish has two verbs that are equivalent to the English *to be*: **ser** and **estar**. Both verbs are irregular in the present tense. Both have **-oy** in the *yo* form, like *ir* (**voy**) and *dar* (**doy**).

ser	
soy	somos
eres	sois
es	son

estar	
estoy	estamos
estás	estáis
está	están

- Ser** is used before most phrases beginning with **de**; for example, in expressing origin:

Soy **de** los Estados Unidos.

*I'm from the United States.*

and possession:

La cartera **es de** Felipe.

*The wallet is Phillip's.*

and what material something is made of:

La blusa **es de** seda.

*The blouse is (made of) silk.*

- Ser** is used before adjectives to indicate that the condition expressed by the adjectives does not result from a change. Thus, these adjectives express inherent qualities and characteristics such as nationality, age, physical and moral attributes, personality, religion, and color:

Mis amigas **son** españolas.

*My friends are Spanish.*

El presidente **es** joven.

*The president is young.*

Carlos **es** alto y rubio.

*Carlos is tall and blond.*

Nora **es** inteligente.

*Nora is intelligent.*

Mis primos **son** graciosos.

*My cousins are witty.*

Esos señores **son** protestantes/  
judíos/católicos.

*Those men and women are  
Protestant/Jewish/Catholic.*

Nuestro coche **es** azul.

*Our car is blue.*

- Ser** is used to link two nouns or pronouns or a noun and a pronoun. Both nouns and pronouns may appear in the sentence or merely be understood. Unlike English, Spanish omits the indefinite article **un/una** with a profession:

El señor Lara **es** arquitecto.

*Mr. Lara is an architect.*

Pilar Suárez **es** médica.

*Pilar Suárez is a doctor.*

Somos **ingenieros**.

*We're engineers.*

- **Ser** is used to express time, dates, days of the week, and where an event takes place:

—¿Qué hora es?  
 —**Son** las ocho.  
 —¿Cuál es la fecha de hoy?  
 —Es el seis de octubre.  
 —¿Qué día es hoy?  
 —Es miércoles.  
 —¿El baile es en la universidad?  
 —No, es en el Hotel Palacio.

*What time is it?  
 It's eight o'clock.  
 What's today's date?  
 It's October 6th.  
 What day is today?  
 It's Wednesday.  
 Is the dance at the university?  
 No, it's at the Palacio Hotel.*

## **B** The uses of *estar*

- **Estar** is used to express location or position, whether it is permanent or temporary:

Santiago **está** en Chile.  
 El perro **está** al lado del gato.  
 La papelería **está** enfrente de la pastelería.

*Santiago is in Chile.  
 The dog is next to the cat.  
 The stationery store is opposite the pastry shop.*

- **Estar** is used before adjectives to indicate that the condition expressed by the adjective results from a change. The condition may be a phase of health, happiness, etc.; a temporary state of being tired, seated, etc.; or the result of an action such as a window being closed. **Estar** also may indicate that the adjective is the subjective impression of the speaker. **Estar** is therefore more common with adjectives that describe mental or physical states:

—¿Cómo **está** Inés?  
 —La pobre **está** enferma.  
 —¿**Están** levantados los niños?  
 —No, **están** acostados todavía.  
 —¿**Están** abiertas las ventanas?  
 —No, **están** cerradas.  
 —¿No reconoces a Luis?  
 —Apenas. **Está** muy gordo.

*How's Inés?  
 The poor girl is (has gotten) sick.  
 Are the children up?  
 No, they're still in bed.  
 Are the windows open?  
 No, they are closed.  
 Don't you recognize Luis?  
 Hardly. He's so fat. (He's gotten very fat. [He looks so fat to me.]*

- **Estar** is used in the formation of the progressive tenses: **estar** + the gerund. The gerund or **-ndo** form is equivalent to the **-ing** form in English:

**Están esperando.**  
**Estaba viviendo** en París.

*They're waiting.  
 He was living in Paris.*

- **Ser** and **estar** are used with the past participle of the verb. **Ser** + the past participle is passive; it can have an agent phrase introduced by **por**. **Estar** + the past participle expresses the result of an action:

La puerta **fue abierta por** la chica.  
 La puerta **está abierta.**  
 El trabajo **fue hecho por** él.  
 El trabajo **estaba hecho.**

*The door was opened by the girl.  
 The door is open.  
 The work was done by him.  
 The work was done.*

- The choice of **ser** or **estar** in a sentence is crucial to the meaning. A change in the verb will change the meaning:

Lola <b>es</b> delgada.	<i>Lola is thin. (Lola is a thin person.)</i>
Lola <b>está</b> delgada.	<i>Lola is thin. (Lola has gotten thin./ Lola looks thin to me.)</i>
Mario <b>es</b> nervioso.	<i>Mario is nervous. (He is a nervous person.)</i>
Mario <b>está</b> nervioso.	<i>Mario is feeling nervous. (Mario has gotten nervous/seems nervous to me.)</i>
Esos profesores <b>son</b> aburridos.	<i>Those professors are boring.</i>
Esos profesores <b>están</b> aburridos.	<i>Those professors are bored.</i>
Fernando <b>es</b> listo.	<i>Fernando is clever.</i>
Fernando <b>está</b> listo.	<i>Fernando is ready.</i>
La actriz <b>es</b> vieja.	<i>The actress is old.</i>
La actriz <b>está</b> vieja.	<i>The actress looks old.</i>
Los hombres <b>son</b> vivos.	<i>The men are sharp/quick.</i>
Los hombres <b>están</b> vivos.	<i>The men are alive.</i>
Beatriz <b>es</b> pálida.	<i>Beatriz is pale-complexioned.</i>
Beatriz <b>está</b> pálida.	<i>Beatriz is pale.</i>
<b>Es</b> seguro.	<i>It's safe.</i>
<b>Está</b> seguro.	<i>He's sure.</i>
Paquito <b>es</b> bueno.	<i>Paquito is good (a good boy).</i>
La torta <b>está</b> buena.	<i>The cake is (tastes) good.</i>

- Note the difference in meaning between **ser** and **estar** when referring to food:

La carne <b>es</b> rica (mala).	<i>Meat is delicious (awful). (in general)</i>
La carne <b>está</b> rica (mala).	<i>The meat is/tastes delicious (awful). (specific dish)</i>

*Note:* Adjectives used with **ser** and **estar** must agree with the subject in number and gender:

- Commonly used expressions with **ser**:

¿Cómo es Ud.?	<i>What are you like?, What do you look like?</i>
¿Cuál es la fecha de hoy?	<i>What's today's date?</i>
¿Cuál es su nacionalidad?	<i>What is your nationality?</i>
¿De dónde es Ud.?	<i>Where are you from?</i>
¿De qué color es ...?	<i>What color is ...?</i>
¿De qué origen es Ud.?	<i>What is your background?</i>
es importante/necesario/posible	<i>it's important/necessary/possible</i>
es que	<i>the fact is that</i>
¿Qué hora es?	<i>What time is it?</i>

- Commonly used expressions with **estar**:

¿Cómo está Ud.?	<i>How are you?</i>
estar a punto de + infinitive	<i>to be about to</i>
estar conforme	<i>to be in agreement</i>
estar de acuerdo (con)	<i>to agree (with)</i>
estar de vacaciones	<i>to be on vacation</i>
estar de vuelta	<i>to be back</i>
estar para + infinitive	<i>to be about to</i>
estar por	<i>to be in favor of</i>
estar por + infinitive	<i>to be inclined to</i>

A. Soy yo. Escriba en español quién llama a la puerta. Siga el modelo empleando la forma correcta del verbo ser.

MODELO —¿Quién es? (yo)  
—Soy yo.

1. ¿Quién es? (ella)

\_\_\_\_\_

2. ¿Quién es? (Uds.)

\_\_\_\_\_

3. ¿Quién es? (nosotros)

\_\_\_\_\_

4. ¿Quién es? (yo)

\_\_\_\_\_

5. ¿Quién es? (tú)

\_\_\_\_\_

6. ¿Quién es? (él)

\_\_\_\_\_

7. ¿Quién es? (ellas)

\_\_\_\_\_

B. ¿De dónde son? ¿De qué origen son? Escriba de dónde son y de qué origen son los amigos del Club Internacional. Siga el modelo.

MODELO Tomás / Inglaterra / alemán  
→ Tomás es de Inglaterra pero es de origen alemán.

1. Pablo / la Argentina / inglés

\_\_\_\_\_

2. los gemelos / Francia / ruso

\_\_\_\_\_

3. la licenciada / el Canadá / japonés

\_\_\_\_\_

4. Ud. / los Estados Unidos / irlandés

\_\_\_\_\_

5. Ramón y Virginia / Puerto Rico / polaco

\_\_\_\_\_

6. tú / España / portugués

\_\_\_\_\_

7. Ud. y Raquel / México / griego

---

8. yo / Venezuela / italiano

---

**C. Una encuesta.** Ud. prepara una encuesta y necesita hacerles unas preguntas a sus amigos hispanos. Exprese en español las preguntas que va a hacerles. Se usa el verbo **ser** en todas las oraciones.

1. Who are you?

---

2. Where are you from?

---

3. What is your nationality?

---

4. What is your background?

---

5. What are you like? / What do you look like?

---

6. What color are your eyes?

---

**D. Están de vacaciones.** Escriba dónde y cómo están las siguientes personas, empleando el verbo **estar** como en el modelo.

**MODELO** Alicia / Los Ángeles / ocupada  
→ Alicia está en Los Ángeles y está ocupada.

1. Patricio / Madrid / contento

---

2. nosotros / Chile / cansados

---

3. los tíos / Tejas / nerviosos

---

4. Consuelo y su hermana / Suecia / aburridas

---

5. tú / Londres / enfermo

---

6. yo / París / feliz

---

E. ¿Cuál fue la pregunta? A continuación lea Ud. lo que escribió una persona al contestar las preguntas de un formulario. Luego escriba Ud. las preguntas. Para cada pregunta use el verbo **ser**.

1. Roberto Iglesias.

\_\_\_\_\_

2. Canadiense.

\_\_\_\_\_

3. Programador de computadoras.

\_\_\_\_\_

4. Soltero. (*estado civil*)

\_\_\_\_\_

5. El quince de febrero de 1970. (*fecha de nacimiento*)

\_\_\_\_\_

6. Alto, moreno, de ojos castaños.

\_\_\_\_\_

F. **Biografías.** Escriba en los espacios en blanco la forma correcta del verbo **ser** o **estar** para terminar los textos biográficos de las siguientes personas.

A. Baltasar Estévez (1) \_\_\_\_\_ director de cine.

Él (2) \_\_\_\_\_ célebre por sus comedias. Sus películas

(3) \_\_\_\_\_ realmente muy cómicas. Estévez

(4) \_\_\_\_\_ muy gracioso. (5) \_\_\_\_\_ mexicano

pero (6) \_\_\_\_\_ en Barcelona este año porque filma una comedia

allí. Todos sus aficionados (7) \_\_\_\_\_ entusiasmados con esa nueva película.

B. Camila de la Renta (1) \_\_\_\_\_ diseñadora de ropa para mujeres. Su ropa (2) \_\_\_\_\_ de alta costura y

(3) \_\_\_\_\_ muy cara. Este año los vestidos y los trajes que

diseña (4) \_\_\_\_\_ de seda y lana. (5) \_\_\_\_\_

blancos, negros y de otros colores claros. La empresa de de la Renta

(6) \_\_\_\_\_ en París, que (7) \_\_\_\_\_ la capital de la moda.

**G. El museo de arte.** Ud. es guía en un museo de arte y lleva a unos turistas a conocer el museo. Complete la descripción de la visita escribiendo las formas correctas de **ser** o **estar**.

Buenas tardes, señoras y señores. Aquí (nosotros) (1) \_\_\_\_\_ en la entrada principal. A la derecha (2) \_\_\_\_\_ la librería. (3) \_\_\_\_\_ nueva y moderna. Y enfrente de la librería (4) \_\_\_\_\_ la sala de conferencias y conciertos. Esta noche precisamente hay una conferencia. Va a hablar Francisco Velázquez que (5) \_\_\_\_\_ profesor de arte en la universidad. (6) \_\_\_\_\_ especialista en la pintura renacentista y (7) \_\_\_\_\_ muy inteligente. La conferencia (8) \_\_\_\_\_ a las ocho. Va a (9) \_\_\_\_\_ muy interesante. Ahora, vamos a subir la escalera. Aquí a la derecha (10) \_\_\_\_\_ la sala de pintura impresionista. Esta exposición (11) \_\_\_\_\_ muy importante. Muchos de los cuadros que (12) \_\_\_\_\_ colgados aquí (13) \_\_\_\_\_ de otros museos europeos. Uds. (14) \_\_\_\_\_ viendo unas obras maestras que nunca habían salido de su país sino hasta ahora. Bueno, ya (15) \_\_\_\_\_ las tres y me parece que (16) \_\_\_\_\_ hora de terminar nuestra visita. Yo (17) \_\_\_\_\_ muy contenta de haber podido enseñarles el museo. Uds. que (18) \_\_\_\_\_ aficionados al arte deben volver a menudo. El museo (19) \_\_\_\_\_ abierto de martes a domingo. (20) \_\_\_\_\_ cerrado los lunes.

### Nota cultural

**El Museo del Prado**, que se encuentra en Madrid, es una de las pinacotecas (*art museums*) más importantes del mundo. El Prado tiene la colección más completa de pintura española. Llamen la atención los cuadros de Velázquez, Goya, El Greco, Ribera, Zurbarán y Murillo. El museo tiene naturalmente obras de otros pintores célebres como Rembrandt, Bosco (*Bosch*), Brueghel, Rubens, Tiziano (*Titian*), Caravaggio, Gainsborough, etcétera. El edificio de estilo neoclásico fue construido por Juan de Villanueva por orden del rey español Carlos III (1716-88) que reinó a partir del año 1759.

**H. Un semestre en el extranjero.** Ud. está pasando un semestre en Madrid para perfeccionar su español. Toma clases en la universidad y vive en casa de una familia española. Ud. les escribe una carta a sus padres en la cual describe cómo es su vida en Madrid. En la página siguiente, complete cada oración con la forma correcta de **ser** o **estar**.

Queridos padres:

- Ya hace dos meses que (1) \_\_\_\_\_ en Madrid y  
 (2) \_\_\_\_\_ muy contento. (3) \_\_\_\_\_ una ciudad  
 vieja y también moderna. Voy al Museo del Prado, al Parque del Retiro, a la Plaza Mayor y  
 a muchos lugares turísticos. Hay cafés, restaurantes, teatros, cines, y la vida nocturna  
 (4) \_\_\_\_\_ impresionante. ¡Claro que asisto a mis clases también! La  
 clase de literatura española (5) \_\_\_\_\_ un poco difícil a veces porque el  
 profesor habla muy rápido. Mi clase de historia (6) \_\_\_\_\_ muy buena.  
 Los dos profesores (7) \_\_\_\_\_ inteligentes y simpáticos. Por desgracia,  
 la profesora de lengua (8) \_\_\_\_\_ aburrida. La casa donde  
 vivo (9) \_\_\_\_\_ en la calle Serrano. Enfrente de la casa  
 (10) \_\_\_\_\_ el Museo Arqueológico. Algunas tiendas  
 (11) \_\_\_\_\_ al lado de la casa también. Y la parada de  
 autobuses (12) \_\_\_\_\_ delante de la casa. Así  
 (13) \_\_\_\_\_ muy fácil viajar por la ciudad. La casa de la  
 familia Ruiz (14) \_\_\_\_\_ grande y bonita y mi cuarto  
 (15) \_\_\_\_\_ muy cómodo. Los señores Ruiz tienen cuatro hijos.  
 (16) \_\_\_\_\_ siete personas en total porque la abuela vive con ellos  
 también. Esteban, el hijo mayor, (17) \_\_\_\_\_ un buen amigo mío.  
 (18) \_\_\_\_\_ pequeño y moreno. (19) \_\_\_\_\_ listo  
 y simpático. Estela, la hija mayor, (20) \_\_\_\_\_ encantadora y muy  
 guapa. Tiene novio. ¡(21) \_\_\_\_\_ una pena porque creo que  
 (22) \_\_\_\_\_ enamorado de ella! (23) (¡  
 una broma!)  
 ¿Cómo (24) \_\_\_\_\_ Uds.? Papá,  
 (25) ¿\_\_\_\_\_ muy ocupado en la empresa? Mamá, ¿cómo  
 (26) \_\_\_\_\_ la nueva computadora? ¿Y mis hermanos?  
 Todos (27) \_\_\_\_\_ muy bien, espero. Claudia debe  
 (28) \_\_\_\_\_ contenta en el nuevo colegio, ¿verdad?  
 ¿Cómo (29) \_\_\_\_\_ los abuelos y los tíos? ¿La tía  
 (30) \_\_\_\_\_ enferma todavía? ¿Los tíos  
 (31) \_\_\_\_\_ de vuelta de Lisboa? ¿Y cómo  
 (32) \_\_\_\_\_ el nuevo coche que compraron? Espero recibir muchas  
 noticias de Uds. Bueno, ya (33) \_\_\_\_\_ las cinco y media.  
 Dos amigos que toman clases conmigo van a pasar por mí a las seis.  
 Jaime (34) \_\_\_\_\_ de Nueva York y Carlos

(35) \_\_\_\_\_ de Nuevo México. Vamos a ir al cine. Faltan dos meses y voy a (36) \_\_\_\_\_ de vuelta en casa con Uds. Hasta pronto.  
Un abrazo muy fuerte de

Miguel

### Nota cultural

**Madrid**, capital de España, se encuentra en una extensa llanura (*plain*) aproximadamente en el centro de la Península. La ciudad, a orillas del río Manzanares, fue llamada *Magerit* por los árabes. Éstos se apoderaron de la Península en 711 y se quedaron hasta 1492 cuando fueron derrotados definitivamente en Granada por los Reyes Católicos. El rey Alfonso VI tomó Madrid definitivamente en 1084 y en 1561 Felipe II trasladó la Corte a Madrid. En 1600, Felipe III llevó la Corte a Valladolid (ciudad al noroeste de Madrid) pero volvió a llevarla a Madrid en 1605. Los reyes borbones (*Bourbons*), especialmente Carlos III, hicieron construir muchos monumentos y edificios y convirtieron la ciudad en el centro intelectual y artístico de España. Madrid no es solamente la capital de España, sino también uno de los centros culturales de la Unión Europea.

I. **¿Qué preguntó?** A continuación hay unas respuestas que dio su amigo. Pero Ud. no oyó las preguntas que le hizo otro amigo. ¿Puede imaginarse cuáles son las preguntas? Escoja entre **ser** y **estar** al formular cada pregunta.

1. ¿La papelería? Enfrente del correo.

\_\_\_\_\_

2. ¿Gloria? Rubia, alta y delgada.

\_\_\_\_\_

3. ¿Los hermanos García? Brasileños.

\_\_\_\_\_

4. ¿Juanito y Raúl? Preocupados y nerviosos.

\_\_\_\_\_

5. ¿La familia Méndez? De origen español.

\_\_\_\_\_

6. ¿Las primas de Paco? Encantadoras.

\_\_\_\_\_

7. ¿El profesor Mora? En Costa Rica.

\_\_\_\_\_

8. ¿El vestido? De algodón.

\_\_\_\_\_

9. ¿La camisa y la corbata? Azules.

\_\_\_\_\_

10. ¿Yo? Muy ocupado y cansado.

---

11. ¿Aquella casa? De los abuelos de Sara.

---

12. ¿Micaela? De Inglaterra.

---

**J. Unos nuevos estudiantes extranjeros.** Exprese en español una conversación entre dos amigas sobre los nuevos estudiantes extranjeros en su colegio.

1. Who are the new foreign students? Do you know where they're from?

---

2. I know María del Mar. She's in my math class. She's from Argentina.

---

3. Yes, and her background is Italian. She's very nice and smart.

---

4. But she's sad because she wants to go back to Buenos Aires.

---

5. Lorenzo Tomé is French, but his grandparents are of Spanish origin.

---

6. The family has been living in France for many years.

---

7. Lorenzo is studying biology and chemistry this year.

---

8. Yes. He says he wants to be a doctor.

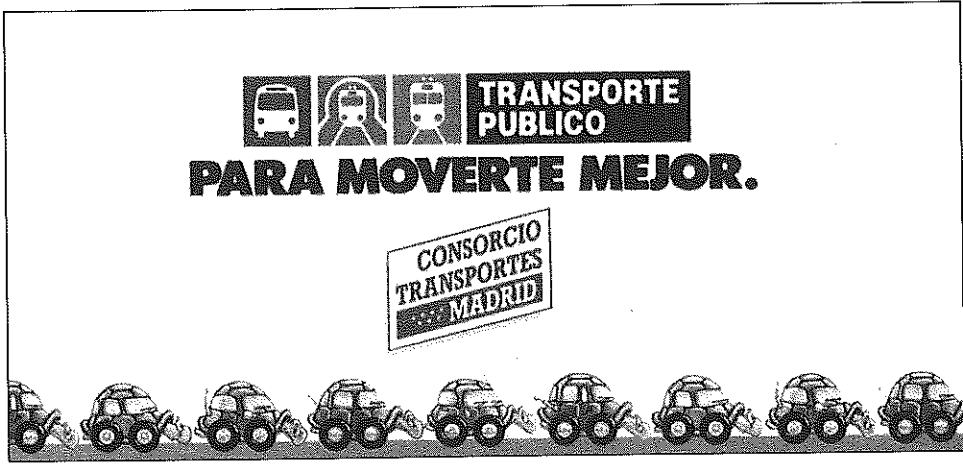
---

**K. Ejercicio oral. La familia.** Pregúnteles a sus compañeros de clase cómo están los miembros de su familia y cómo son. Pregúnteles también dónde están sus familiares ahora.

**L. Estructuras en acción.** Lea este anuncio que explica las ventajas de la tarjeta de abono a los transportes públicos de Madrid. Luego, copie las frases u oraciones donde aparecen formas de los verbos **ser** y **estar** y tradúzcalas al inglés.

### Vocabulario

el abono (here) subway and bus pass  
 la Comunidad de Madrid city of Madrid and environs  
 el consorcio consortium, association  
 constar de to consist of  
 la tercera edad old age



#### ESTOS SON TUS ABONOS

El Abono Transportes es la forma más práctica, cómoda y económica de disfrutar de las ventajas del transporte público. Consta de una tarjeta de Abono personal y de carácter permanente, con tu foto, datos de identificación y número de abonado más un cupón que puede ser mensual o anual.

Con él podrás viajar por toda la Comunidad de Madrid o por la zona elegida, sin límite de viajes o combinaciones. Metro, tren, autobús y todos los transportes públicos están a tu disposición para moverte mejor.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_